



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-KUMMERC)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT McKEON**

Illum it-Tlieta 29 ta` Settembru 2020

**Kawza Nru. 13
Rikors Nru. 11/2020 JZM**

Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)

kontra

Ir-Registratur tas-Socjetajiet

Il-Qorti :

I. Preliminari

Rat ir-rikors li pprezentat Bank of Valletta p.l.c. fis-6 ta` Mejju 2020 li jaqra hekk :-

1. Illi, l-esponenti hija kreditrici tas-socjeta` Photo Play Malta Limited, socjeta` inkorporata mar-Registatur intimat bin-numru progressiv C 43358, fis-somma ta` hames mija u tlieta u sittin elf, disa` mija u erbgha u hamsin ewro u tlieta u disghin centezmu (€563,954.93), kwantu ghas-somma ta` hames mija u tlett elef, erba` mija u sittax-il ewro u wiehed u disghin centezmu (€503,416.91), bilanc ghad-debitu fil-Business Loan Account ta` Photo Play Malta Limited u kwantu ghas-somma ta` sittin elf, hames mija u tmienja u tletin ewro u zewg centezmi (€60,538.02), bilanc ghad-debitu fl-Overdraft Account tal-istess Photo Play Malta Limited, flimkien mal-imghax legali mill-5 ta` Frar 2020, sal-jum tal-pagament effettiv, kif ahjar jinizulta mill-prospetti hawn annessi u mmarkati dokument "BOV1a sa BOV1d u BOV2a sa BOV2e).

2. Illi, s-socjeta` Photo Play Malta Limited hija debitrici tas-socjeta` Bank of Valletta p.l.c. in forza tal-garanzija ipotekarja solidali moghtija lill-Bank esponent permezz ta` zewg kuntratti, wiehed ta` "loan " u l-iehor ta` "overdraft" datati 1/12/2008 in atti Nutar Dr Joseph Lia , hawn annessi u mmarkati dokument "BOV3 u BOV4".

3. Illi, l-isem tas-socjeta` Photo Play Malta Limited gie imhassar minn fuq ir-registru ai termini tas-sub inciz 2 tal-Artikolu 325 tal-Att tal-1995 dwar il-Kumpanniji, Kap. 386 tal-Ligijiet ta` Malta, b`effett mill-20 ta` Ottubru 2018, kif ahjar jirrizulta mill-avviz mahrug mill-intimat Registratur tal-Kumpanniji, li kopja tieghu qed tigi hawn ezebta u mmarkata dokument "BOV5".

4. Illi, s-socjeta` esponenti, bhala keditrici tal-imsemmija kumpannija, umilment tissottometti li ghandha interess li thossha aggravata bil-fatt li l-isem tal-kumpanija Photo Play Malta Limited gie mhassar minn fuq ir-registru bis-sahha tal-imsemmi sub artikolu 2 tal-Artikolu 325 tal-Kap. 386 tal-Ligijiet, u ghalhekk l-esponenti umilment tghid illi huwa xieraq illi l-isem tal-kumpannija jerga` jidhol fir-registru, sabiex l-esponenti tkun tista` tezercita d-drittijiet illi ghandha kontra l-istess socjeta` Photo Play Malta Limited.

Ghaldaqstant, l-esponenti titlob umilment li Din l-Onorabbli Qorti joghoghba ai termini tal-Artikolu 325(4) tal-Att dwar il-Kumpanniji (Kap. 386 tal-Ligijiet ta` Malta) :-

(i) Tordna li l-isem tas-socjeta` Photo Play Malta Limited bin-numru tar-registrazzjoni C 43358 li gie mhassar minn fuq ir-registru b`effett mill-20 ta` Ottubru 2018, jerga` jidhol fir-Registru tas-Socjetajiet mizmum mill-intimat ai termini tal-Kap. 386 tal-Ligijiet ta` Malta.

(ii) Tordna li r-Registratur tal-Qrati jikkonsenja lir-Registratur intimat ghar-registrazzjoni kopja ufficjali tal-Ordni Moghtija fuq it-talba precedenti.

(iii) Taghti dawk id-direzzjoni u taghmel dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa u opportuni biex is-socjeta` Photo Play Malta Limited u l-persuni l-ohra kollha jitqieghdu fl-istess pozizzjoni kemm jista` jkun vicin daqs li kieku l-isem tal-kumpanija Photo Play Malta Limited qatt ma gie mhassar minn fuq ir-Registru.

(iv) Tordna lir-Registratur tas-Socjetajiet intimat jippubblika avviz fil-Gazzetta tal-Gvern u fuq il-website mizmuma mill-istess registratur intimat u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni taghha tkun ghal kollox jew principalmente f`Malta.

(v) Tordna lir-Registratur tas-socjetajiet intimat idahhal l-isem tal-kumpanija fir-registru minnu mizmum skont il-Ligi.

Bl-ispejjez kontra l-intimat.

Rat id-dokumenti li kienu prezentati mar-rikors.

Rat ir-risposta li pprezenta l-intimat fl-1 ta` Lulju 2020 li taqra hekk :-

Illi l-kumpanija Photo Play Malta Limited (C 43358) kienet giet registrata fuq ir-Registru tal-Kumpaniji fis-17 ta` Jannar 2008,

Illi fiz-zmien li damet fuq ir-Registru, il-kumpanija naqset mill-obbligi taghha illi tibghat kontijiet u prospetti annwali lir-Registratur ghar-registrazzjoni ai termini tal-istess Att. Tant hu hekk illi l-ahhar dokument li nbaghat igib id-data tas-sena 2002,

Illi tali nuqqas serju u kontinwu ghal diversi snin kien raguni bizzejjed sabiex l-esponent Registratur jissoponi illi l-kumpanija in kwistjoni ma kinetx qed topera jew tmexxi negozju ai termini tal-Artikolu 325 tal-Att dwar il-Kumpaniji,

Illi in vista ta` suespost, ir-Registratur proceda sabiex kiteb lill-kumpanija u lill-ufficjal taghha sabiex javza illi l-isem tal-kumpanija kien ser jigi mhassar minn fuq il-Registru kemm-il darba ma tintweriex raguni sabiex dan ma sseh,

Illi konsegwentement ai termini tal-Artikolu 325, l-esponent ipproceda bil-pubblikazzjoni ta` avviz fuq website mizmuma minnu u f`gazzetta li tohrog kuljum. Madankollu fit-terminu preskritt mil-ligi la l-kumpanija, la l-unika direttur taghha u lanqas terzi persuni ma nfulamaw illi kellhom xi interess illi l-isem tal-kumpanija jibqa` fuq ir-Registru. Ghalhekk l-esponent mexa sabiex ihassar l-isem tal-kumpanija minn fuq ir-registru b`effett mil-20 ta` Ottubru 2018,

Illi kif jidher car mil-fatti suesposti r-rikorrent kellu bizzejjed zmien kemm qabel kif ukoll wara l-pubblikazzjoni tal-avvizi msemmija biex jinforma l-esponent dwar l-interess illi kellu sabiex l-isem ta` din il-kumpanija jibqa` fuq ir-Registru izda dan baqa` inadempjenti,

Illi fil-kaz odjern ir-rikorrent qieghed jibbaza t-talba tieghu sabiex l-isem tal-kumpanija jerga` jitqieghed fuq ir-Registru bhala kreditur ai termini tas-subartikolu 4 tal-artikolu 325 tal-Att. Dan tal-ahhar jipprovdi illi tali rimedju mitlub jista` jinghata biss jekk il-Qorti tkun soddisfatta li jkun xieraq illi jsir dan. Is-subartikolu 6 tal-istess artikolu jipprovdi illi minkejja illi l-isem tal-kumpanija jkun thassar minn fuq ir-registru, ir-responsabilita` tal-kumpanija u kull ufficjal u membru taghha ghandha tkompli u tista` tigi infurzata daqslikieku l-isem tal-kumpanija ma kien qatt thassar minn fuq ir-Registru.

Illu r-registratur japprezza illi meta f` bhal dan il-kaz ikun kreditur illi jkun qieghed jitlob lil dina l-Onorabbli Qorti illi l-isem jerga` jitpogga lura fuq ir-registru, dina l-Qorti m`ghandha l-ebda kontroll fuq l-agir tal-kumpanija. Dan ghaliex l-isem tal-kumpanija jkun qieghed jerga` jitpogga fuq ir-registru semplicement ghall-beneficciu tal-kreditur. Ir-Registratur jixtieq umilment jissolleva illi f`hafna kazijiet bhal dan tal-lum il-kreditur jaghzel li jaghmel rikors il-qorti sabiex jitqieghed lura fuq ir-registru l-isem tal-kumpanija anke jekk ikun jaf li l-kumpanija ma jkollha ebda assi.

Illu ghalhekk ir-Registratur qieghed umilment jissolleva illi qieghed ihalli f`idejn dina l-Onorabbli Qorti u fil-provi sabiex jistabilixxu jekk il-kumpanija in kwistjoni timmertax li tidhol lura fuq ir-registru. Ir-Registratur m`ghandux oggezzjoni ghal dan u ghalhekk lest li joqghod ghal kull direzzjoni u provediment li l-Qorti jidhrilha xierqa u opportun sabiex ir-rikorrent ikun fil-pozizzjoni illi jezercita kwaunkwe drittijiet spettanti lilu bhala kreditur tal-kumpanija msemmija filwaqt illi r-registratur ma jispiccax b`kumpaniji li mhumiex in regola mal-Att fuq ir-registru ghal zmien indefinit u minghajr m`ghandhom ebda attivita` jew assi.

Bl-ispejjez.

Semghet id-deposizzjoni ta` Anthony Xuereb fl-udjenza tal-24 ta` Settembru 2020.

Semghet is-sottomissjonijiet finali tad-difensuri fl-istess udjenza.

Rat id-digriet li tat fl-istess udjenza fejn il-kawza thalliet ghas-sentenza ghal-lum.

Rat l-atti tal-kawza.

II. L-Art.325 tal-Kap.386

Dan l-artikolu huwa kompost minn seba` (7) subartikoli. L-intimat ghadda ghat-thassir mir-registru tal-isem tal-kumpanija Phoyo Play Mal ;ta Limited abbazi tal-ewwel (1) u tat-tieni (2) subartikoli. Il-bank rikorrent qiegħed jitlob li dak l-isem jerga` jitqiegħed fuq ir-registru abbazi tas-subartikolu erbgħa (4). Huwa ben evidenti illi s-subartikoli tlieta (3), hamsa (5), sitta (6) u sebgħa (7) ma jghoddux għall-kaz tal-lum. Unikament għall-fini ta` kompletezza, il-qorti sejra xorta wahda ticcita l-artikolu shih biex imbagħad tghaddi għall-osservazzjonijiet tagħha abbazi tal-provi akkwiziti.

Id-disposizzjoni taqra hekk –

(1) Meta r-Registratur ikollu raguni bizzejjed biex jahseb li kumpanija ma tkunx qed tmexxi negozju jew ma tkunx qed topera, dan jista' jibgħat lill-kumpanija ittra bil-posta fejn jistaqsi jekk il-kumpanija tkunx qed tmexxi negozju jew tkunx qed topera.

(2) Jekk ir-Registratur jircievi twegiba fis-sens li l-kumpanija ma tkunx qed tmexxi negozju jew ma tkunx qed topera, jew jekk ma jircevi twegiba fi zmien xahar minn meta jkun bagħat l-ittra, dan jista' jibgħat lill-kumpanija bil-posta u jippubblika avviz fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f'gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni tagħha tkun għal kollox jew principalment f' Malta li, f'egħluq tliet xhur mid-data ta' l-aħhar pubblikazzjoni ta' l-imsemmi avviz, l-isem tal-kumpanija għandu, kemm-il darba qabel ma tintwerix raguni biex isir kuntrarju jew jekk ir-Registratur ikun sodisfatt li hemm ragunijiet bizzejjed biex ma jipprocedix bit-thassir, jithassar minn fuq ir-registru, u l-attiv tal-kumpanija jghaddi f'idejn il-Gvern ta' Malta.

(3) Jekk, f'xi kaz fejn kumpanija tkun qed tigi stralcjata volontarjament, ir-Registratur ikollu raguni bizzejjed biex jahseb jew li ebda stralcjarju ma jkun qed jagixxi jew li l-affarijiet tal-kumpanija jkunu stralcjati għal kollox, u li l-prospetti li huma mehtiega li jsiru mill-istralcjarju skond l-artikolu 322 ikunu tard b'sitt xhur jew iktar, ir-Registratur jista' jippubblika fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registratur u f'gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni tagħha tkun għal kollox jew principalment f' Malta, avviz li f'egħluq tliet xhur mill-aħhar pubblikazzjoni ta' l-imsemmi avviz, l-istralc tal-kumpanija għandu, kemm-il darba qabel ma tintweriex raguni biex isir kuntrarju, jitqies li jkun gie mitmum u konsegwentament li l-isem tal-kumpanija jithassar minn fuq ir-registru. Ir-Registratur għandu jiehu hsieb jibgħat

bil-posta kopja ta' l-imsemmi avviz lill-kumpannija u lill-istralcjarju, jekk ikun hemm. Malli jaghlaq l-imsemmi zmien ta' tliet xhur l-istralc tal-kumpannija ghandu, kemm-il darba qabel ma tintwerix raguni biex isir kuntrarju, jitqies li jkun gie mitmum u r-Registatur ghandu jhassar l-isem tal-kumpannija minn fuq ir-registru u l-attiv tal-kumpannija jghaddi f'idejn il-Gvern ta' Malta.

(4) Jekk membru jew kreditur tal-kumpannija, jew xi persuna ohra li fil-fehma tal-Qorti jkollha interess li thossha aggravata bil-fatt li l-isem tal-kumpannija jkun thassar minn fuq ir-Registru bis-sahha ta' dan l-artikolu, il-Qorti, fuq rikors maghmul mill-membru jew kreditur jew minn dik il-persuna l-ohra, qabel ma jghaddu hames snin mill-pubblikazzjoni ta' l-avviz tat-thassir provdut fis-subartikoli (2) u (3), tista', jekk tkun sodisfatta li jkun xieraq li l-isem tal-kumpannija jerga' jidhol fir-registru, tordna li dak l-isem jerga' jidhol fir-registru, u mal-konsenja ta' kopja ufficjali ta' l-ordni mir-Registatur tal-Qrati lir-Registatur ghar-registrazzjoni, il-kumpannija ghandha titqies li kompliet bl-ezistenza taghha daqsliekeku isimha ma kienx thassar; u l-Qorti tista' bl-ordni taghha taghti dawk id-direzzjonijiet u taghmel dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa biex il-kumpannija u l-persuni l-ohra kollha jitqieghdu fl-istess pozizzjoni kemm jista' jkun vicin dik li kieku l-isem tal-kumpannija ma jkunx thassar. Ir-Registatur ghandu minnufih ighaddi biex jippubblika avviz fil-Gazzetta jew fuq website mizmuma mir-Registatur u f'gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni taghha tkun ghal kollox jew principalment f'Malta u l-isem tal-kumpannija jerga' jidhol fir-registru.

(5) Avviz mibghut taht dan l-artikolu jista' jigi indirizzat lill-istralcjarju fil-post tan-negozju jew fl-indirizz tieghu l-ahhar maghruf, u ittra jew avviz li ghandu jintbaghat lil kumpannija ghandu jigi indirizzat lill-kumpannija fl-ufficcju registrat taghha.

(6) Minkejja li l-isem tal-kumpannija jkun thassar minn fuq ir-registru skond id-disposizzjonijiet ta' qabel dan l-artikolu, ir-responsabbilita', jekk il-kaz, ta' kull direttur jew ufficjal iehor tal-kumpannija u ta' kull membru tal-kumpannija ghandha tkompli u tista' tigi infurzata daqsliekeku l-isem tal-kumpannija ma jkunx thassar mir-registru.

(7) Minkejja d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 429(1), id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu japplikaw ghal kumpannija li x-xoljiment u l-istralc konsegwenzjali taghha jkunu regolati bl-Ordinanza.

III. Risultanzi

Tghid mill-ewwel illi konsegwenza tal-imgieba tal-kumpannija Photo Play Malta Limited u tad-diretturi taghha (kif imfisser ahjar fir-risposta), l-intimat kellu raguni bizzejjed biex jaghti bidu ghall-procedura tat-thassir tal-isem tal-kumpannija minn fuq ir-registru skont is-subartikolu (1) tal-Art. 325.

Tghid illi hija sodisfatta li l-intimat segwa l-procedura kollha prevista mis-subartikolu (2) tal-Art. 325 u ghax il-kumpannija baqghet inadempjenti, skatta t-thassir tal-isem mir-registru skont l-istess subartikolu (2) tal-Art. 325.

Tghid illi waqt li jkun ghaddej it-terminu ta` tliet xhur li jissemma fis-subartikolu (2) tal-Art. 325, trid tkun il-kumpannija, permezz tar-rapprezentanti legali taghha f`dawk it-tliet xhur, li jridu jissodisfaw lill-intimat illi hemm ragunijiet bizzejjed sabiex ma jipprocedix bit-thassir. Jekk dawk il-persuni jew ma jiehdwx azzjoni inkella ma jissodisfawx lill-intimat fit-terminu, id-dekorrenza ta` dak l-istess terminu johloq stat kontra l-kumpannija u l-isem jithassar *ipso jure*.

Fl-istess waqt, tghid ukoll illi t-thassir tal-isem skont is-subartikolu (2) tal-Art. 325 mhuwiex mahsub sabiex jolqot il-persuni li huma indikati fis-subartikolu (4) tal-Art. 325.

Ghalhekk membru **jew** kreditur tal-kumpannija **jew** xi persuna ohra li jkollha interess ma ghandhomx l-obbligu li jissodisfaw lill-intimat ai termini tas-subartikolu (2) tal-Art. 325. Kwindi d-dekorrenza tat-terminu ta` tliet xhur imsemmi fis-subartikolu (2) tal-Art. 325 ma johloqx stat kontra taghhom.

Dment illi **dawk** il-persuni jissodisfaw ir-rekwiziti tas-subartikolu (4) tal-Art. 325, huma jistghu jirnexxu fit-talba taghhom sabiex l-isem tal-kumpannija jerga` jitqieghead fuq ir-registru.

Is-subartikoli (2) u (4) tal-Art. 325 huma distinti ghax jolqtu persuni b`interessi differenti.

Fuq il-pjan fattwali, il-bank rikorrent mhux jikkontesta l-korrettezza tal-agir tal-intimat.

Fix-xieghda tieghu Anthony Xuereb, Manager tal-bank rikorrent, mhux biss sostna l-fondatezza tar-ragunijiet tal-bank ghaliex istitwixxa l-procediment odjern, izda bil-konferma tieghu tal-kontenut tal-ewwel u tat-tieni paragrafi tar-rikors promotur, u tad-dokumenti li jsostnu daww il-paragrafi, jirrizulta li l-bank rikorrent mhux biss huwa kreditur, u allura anke persuna nteressata, li tistitwixxi l-azzjoni odjerna, izda huwa wkoll kreditur b`ipoteki favur tieghu registrati kontra l-kumpannija debitrice.

B`hekk bil-fatt li l-isem tal-kumpannija jerga` jidhol fir-registru l-bank rikorrent certament ikun jista` jipprocedi kontra l-kumpannija debitrice ghall-kreditu vantat, u jesegwixxi kwalsiasi titolu ezekuttiv li jista` jikseb kontra l-kumpannija debitrice fuq proprjeta` ipotekata favur il-bank. Li allura jfisser li t-tqeghid mill-gdid tal-kumpannija debitrice jissarraff f`att ta` gustizzja sostantiva, u ma jkunx u lanqas isir piz bla bzon ghall-intimat.

Ghalkemm il-bank bhala fatt ma rregistrax l-interess tieghu mal-intimat wara l-pubblikazzjoni tal-avviz, il-Qorti tqis li, kienet x`kienet ir-raguni ghala l-bank baqa` lura, id-dekorrenza tat-terminu skont is-subartikolu (2) tal-Art. 325 ma jikkostitwix pregudizzjali kontra l-bank sabiex iressaq it-talba skont is-subartikolu (4) tal-Art. 325.

Meqjus b`reqqa s-subartikolu (4) fl-isfond tal-fatti u cirkostanzi tal-kaz, il-Qorti tikkonferma fl-ewwel lok illi l-bank rikorrent jikkwalifika biex iressaq l-istanza tal-lum, fit-tieni lok illi l-bank rikorrent agixxa *entro* l-hames (5) snin mill-pubblikazzjoni tal-avviz tat-thassir, u fit-tielet lok hija sodisfatta li jkun xieraq li l-isem tal-kumpannija jerga` jidhol fir-registru.

Fl-istess waqt, ghaliex tifhem id-dmirijiet u l-esigenzi tal-intimat, il-Qorti qeghda ttiprovdi li l-isem tal-kumpanija Photo Play Malta Limited ghandu jerga` jidhol fir-registru ghal perjodu ta` zmien li ma ghandux jaqbez is-sentejn (2) u sitt (6) xhur b`effett miz-zmien li se jissemma aktar `il quddiem.

B`dan il-mod, il-bank rikorrent ikollu zmien bizzejjed biex jirkupra l-kreditu tieghu li huwa garantit bl-ipoteki.

Il-Qorti trid tassikura ruhha li l-bank rikorrent jagixxi fil-pront in tutela tal-interessi tieghu ghaliex ma ghandha l-ebda kontroll li bil-fatt li l-isem tal-kumpanija debitrici jerga` jidhol fir-registru din tal-ahhar sejra tottempera ruhha mal-obbligi taghha skont il-Kap. 386.

Huwa dmir ewlieni tal-Qorti li fl-applikazzjoni tal-ligi tfittex sabiex issib bilanc gust.

Ghar-ragunijiet kollha premissi, il-Qorti, bl-applikazzjoni tal-Art. 325(4) tal-Kap. 386 tal-Ligijiet ta` Malta, qeghda ttiprovdi hekk :-

1. Tiddikjara li hija sodisfatta li jkun xieraq li l-isem tal-kumpanija Photo Play Malta Limited (C43358) jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpaniji.

2. Tordna li l-isem tal-kumpanija Photo Play Malta Limited (C43358) jerga` jidhol fir-Registru tal-Kumpaniji u jdum hekk registrat ghal zmien sentejn (2) u sitt (6) xhur b`effett mid-data illi fiha r-Registratur tal-Kumpaniji jaghmel ir-registrazzjoni skont kif sejjer jinghad.

3. Tordna lir-Registratur tal-Qorti sabiex sa zmien sebat (7) ijiem mil-lum jikkonsenja lir-Registratur tal-Kumpaniji kopja ufficjali ta` din l-ordni ghar-registrazzjoni.

4. Tordna lir-Registratur tal-Kumpanniji sabiex, fi zmien sebat (7) ijiem mid-data illi fiha r-Registratur tal-Qorti jikkonsenja lilu kopja ufficjali ta` din l-ordni, jirregistra l-kumpannija Photo Play Malta Limited (C43358) fir-Registru tal-Kumpanniji u minn dakinhar tar-registrazzjoni, dik il-kumpannija ghandha titqies li komplet l-ezistenza taghha daqsliekku isimha ma kienx thassar.

5. Tordna lir-Registratur tal-Kumpanniji sabiex, fi zmien sebat (7) ijiem mid-data tar-registrazzjoni tal-kumpannija Photo Play Malta Limited (C43358) fir-Registru tal-Kumpanniji, jghaddi biex jippubblika avviz fuq il-*website* mizmuma minnu u f`gazzetta li tohrog kuljum li c-cirkolazzjoni taghha tkun ghal kollox jew principalment f`dawn il-Gzejjer fejn jiddikjara illi l-isem tal-kumpannija Photo Play Malta Limited (C43358) rega` dahal fir-Registru tal-Kumpanniji.

6. Tordna lill-bank rikorrent sabiex ihallas l-ispejjez kollha ta` dan il-procediment, inkluzi dawk tal-esekuzzjoni tal-provediment tal-lum.

Onor. Joseph Zammit McKeon
Imhalled

Amanda Cassar
Deputat Registratur